

Reaching Out
Llegando a la comunidad

Dear Parents:

I'm very honored to be one of the first liaison for the Westerville City Schools and the ESL Community. My involvement with the schools in Westerville, started 5 years ago when I was hired to work as a bi-lingual paraprofessional. After working all these years at Central High School with great students from many different nations, a passion was born in me. A passion for education and to help the children to reach their highest potential.

Estimados Padres:

Estoy muy honrada de ser una de las primeras personas contratadas para ser el enlace entre las Escuelas de la Ciudad de Westerville y la Comunidad de ESL. Mi participación con las Escuelas de Westerville empezó hace 5 años cuando fui contratada como paraprofesional bilingüe. Después de trabajar todos estos años en Central High School, con estudiantes maravillosos de diferentes naciones, me nació una nueva pasión por ayudar a estos niños a alcanzar su mayor potencial en las escuelas..

Marlene Torrez-Graham

Reaching Out
Shacabka adeegiisa

Dear Parents.

As one of the outreach contacts, I too was a newcomer to this country and I understand the challenges that you face when working with our schools and in our community. I hope you will feel free to contact me at anytime to help make your experience with the Westerville City Schools a positive one! We will work together to help your children succeed in school! Prior to becoming a family liaison, I worked for eight years in Westerville Schools as a multi-lingual paraprofessional and speak Somali, Arabic, Italian and English. I look forward to meeting you!

Aniga oo ka mid ah xiriiriyayaasha, waxaan jeclahay in aad ila yeelataan xiriir kalsooni ku dhisan kuna saabsan wixii aad uga baahataan dugsiyadda degmada Westerville. Inkasto aan aniguba ahaa dadkii dhawaan so galay dalkan, waan fahansanahay dhibaatooyinka Idin hortaagan. Waxaan rabaa in aad qabtaan kalsooni aad waqti walba aad igu soo wici kartaan. Waxaan hubaa in kaalmada ardaydeena ay guul u keeneyso hab dugsiyaddeedka iyo khibrad dugsiyadda Westerville mid fiican. Waxaan ka shaqeynayay dugsiyadda Westerville mudo sedeed sanadood ah, waxana la shaqeyay macalimiinta ESL inta aanan noqon xiriiriyaha bulshadda dugsiyadda Westerville City Schools. Luqadaha aan ku hadli karo waxaa ka mid ah Somali, Arabic, Italian iyo Engriska. Waxaan rajeynaa inaan isbaradoono!



Community Outreach
Program

Programa de acercamiento a la
Comunidad

Jaaliyad Garidda Barnaamijka

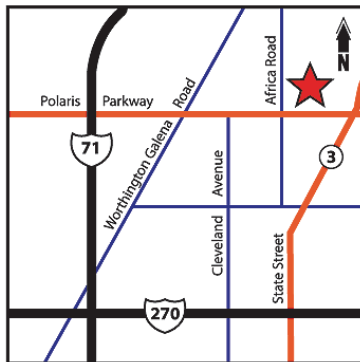


ESL Community Outreach and Liaison
Westerville Enrollment Center
At OhioHealth
300 Polaris Parkway
Suite 3200
Westerville, OH 43082
Fax: 614-797-7301

Community Services

- Familiarize ESL parents with:
Daily life in U.S.A.,
Social Services
Educational, Legal and Health Systems.
- Educate ESL parents about rights and responsibilities in the U.S.A. schools.
- Encourage parental involvement in students' education.
- Facilitate parent involvement in school events.
- Build strong professional relationship between schools and homes.
- Organize ESL parents at each school to promote effective communication between school and home.
- Link ESL families with library services and established parent organizations.
- Organize parents to host events to share their culture and fund raisers to sponsor students in extra curricular activities.
- Advocate for ESL students success.

The best inheritance we can leave our children is a good formal education.



Servicio a la Comunidad

- *Familiarizar a los padres con:*
La vida cotidiana en los EE.UU.
Servicios Sociales,
Sistemas de Educación,
Legal y Salud.
- *Educar a los padres sobre sus derechos y responsabilidades en las Escuelas de los EE.UU.*
- *Alentar la participación de los padres en la educación de sus hijos.*
- *Facilitar la participación de los padres en eventos de las escuelas.*
- *Construir fuertes relaciones profesionales entre la escuela y el hogar.*
- *Organizar a los padres en cada escuela para promover una comunicación efectiva entre las escuela y el hogar.*
- *Vincular a las familias de ESL con los servicios de las bibliotecas publicas y organizaciones de padres de familia.*
- *Organizar a los padres para ser anfitriones de eventos para promover su cultura y recaudar fondos para auspiciar alumnos de ESL en actividades extra curriculares.*
- *Abogar por el éxito de los estudiantes de ESL.*

La mejor herencia que podemos dejar a nuestros hijos, es una educación formal.

Marlene Torrez-Graham
Westerville Enrollment Center
Phone: 614-797-7709
Email: grahamm@wcohs.org

Community Services

Adeega Shacabka

- *Shacab meel ku wada nool .*
Nolol maalmeedka USA
Daryeelka iyo ka warqabka danaha
Waxbarasho sharci ah iyo cafimaad nidamsan
- *Waxbaridda walidka ESL waxa ay xaq u leyihiin iyo masuulka ka saran USA skoolkiisa.*
- *Dhiri-galinta ka qayb-qaadashada waxbarashada ardaydooda.*
- *Ufududaynta walidka ka qayb-qaato waxbarashada caruurtooda.*
- *Wadatashi xirfad adag oo u dhexaya xiriirka dugsiyada iyo guriga.*
- *Isku duwidda walidka ESL iyo dugsiyada oo dhan sidaan u dalacsiin lahayn xiriirinta guriga iyo dugsiiga.*
- *Isku xiridda ESL familka iyo maktabada adeega aasaasidda walidka isku-abaabulid.*
- *Isku duwidda walidka xiriirinta barnaamijka qayb-siinta dhaqanka iyo lacag aruurinta iyo daminashada ardayda u leh manhaj halgami*
- *Tageeridda ardayda ESL.*

Sida ugu wanaagsan oo aan caruurteena ugu dhafi lahayn waxbarasho rasmi ah.

Lula Mohamed-Barnes
Westerville Enrollment Center
Phone: 614-797-7710
Email: barnesl@wcohs.org